



Présidence de la Région  
Presidenza della Regione

Réf. n° - Prot. n. 13547/64/2010

V/ réf. – Vs. rif.

Aoste / Aosta 6 MAGGIO 2010

AI SIGNORI SINDACI  
DEI COMUNI DELLA REGIONE  
(Interessati alle elezioni del 23 maggio 2010)

**LORO SEDI**

e p.c. AI SIGNORI SEGRETARI  
DEI PARTITI, MOVIMENTI E  
GRUPPI POLITICI DELLA  
VALLE D'AOSTA

**LORO SEDI**

**OGGETTO:** Elezione diretta del Sindaco, del vice Sindaco e del Consiglio Comunale del 23 maggio 2010. Disposizioni in materia di comunicazione e di propaganda politica. Dati personali trattati da scrutatori e rappresentanti: limiti e doveri.

In vista delle elezioni indicate in oggetto, si ritiene opportuno richiamare l'attenzione delle SS.LL., i contenuti del provvedimento in data 12 febbraio 2004 ("Disposizioni in materia di comunicazione e di propaganda politica"), pubblicato nella *Gazzetta Ufficiale* n. 45 del 24 febbraio 2004 nonché dell'ulteriore provvedimento in data 7 settembre 2005 ("Misure in materia di propaganda elettorale"), pubblicato nella *Gazzetta Ufficiale* n. 212 del 12 settembre 2005, da ultimo richiamato nel provvedimento 11 febbraio 2010 pubblicato nella *Gazzetta Ufficiale* n. 43 del 22 febbraio 2010 ("Misure in materia di propaganda elettorale – Esonero dall'informativa") adottati dal Garante per la protezione dei dati personali.

Con tali provvedimenti sono stati ribaditi i limiti e i divieti al trattamento di dati personali, anche di natura sensibile, che tanto gli scrutatori quanto i rappresentanti delle liste presso i seggi sono tenuti ad osservare, nel rispetto del diritto alla riservatezza e del principio costituzionale della libertà e segretezza del voto. **In tale contesto, si ricorda che deve considerarsi illegittima la compilazione da parte dei predetti soggetti di elenchi di persone astenutesi dalla partecipazione al voto.**

Département des collectivités locales, des fonctions préfectorales et de la protection civile  
Direction des collectivités locales  
Bureau électoral, contrôle des registres de la population, nationalité

Dipartimento enti locali, servizi di prefettura e protezione civile  
Direzione enti locali  
Ufficio elettorale, vigilanza anagrafica e cittadinanza

11100 Aoste  
2, Place Manzetti  
téléphone +39016543727 +390165262266  
télécopie +390165235286

11100 Aosta  
P.zza Manzetti, 2  
telefono +39016543727 +390165262266  
telefax +390165235286

u-elettorale@regione.vda.it  
[www.regione.vda.it](http://www.regione.vda.it)

Région Autonome  
**Vallée d'Aoste**



Regione Autonoma  
**Valle d'Aosta**

Si invitano le SS.LL. a voler portare quanto sopra a conoscenza dei rispettivi Presidenti di seggio.

Distinti saluti.

L'ISTRUTTORE AMMINISTRATIVO  
(Tiziana VIBERTI)